

591610-2026 - Състезателна процедура

Германия – Образователни и учебно-тренировъчни услуги – Vergabe eines internen zentralen Fortbildungsangebotes

OJ S 165/2026 27/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landkreis Hildesheim

Електронна поща: vergabestelle@landkreishildesheim.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Vergabe eines internen zentralen Fortbildungsangebotes

Описание: Vergabe eines internen zentralen Fortbildungsangebotes für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Landkreises Hildesheim und der Stadt Hildesheim

Идентификатор на процедурата: a4dea703-5c74-42d0-9007-12da8eac27fb

Вътрешен идентификатор: 2026-155

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 80000000 Образователни и учебно-тренировъчни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Marie-Wagenknecht-Straße 3

Град: Hildesheim

Пощенски код: 31134

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hildesheim (DE925)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YHADYY9LK5VA# Anfragen zum Verfahren nur über die genannte Vergabeplattform bis zum 02.09.2026. Wichtiger Hinweis:

Das Angebot ist ausschließlich über die entsprechende Funktion der Vergabeplattform einzureichen. Hierzu ist ausreichend Zeit einzuplanen. Bitte senden Sie Ihr Angebot keinesfalls schriftlich, per E-Mail oder über die Kommunikationsfunktion der Vergabeplattform. Sollten Probleme beim Hochladen des Angebotes auftreten, wenden Sie sich bitte umgehend an den Betreiber der Vergabeplattform, protokollieren Sie dies und informieren Sie zusätzlich die Vergabestelle

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Участие в престъпна организация: Ausschluss, wenn Unternehmen rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland).

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Ausschluss, wenn Unternehmen rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland).

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Ausschluss, wenn Unternehmen rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche).

Измами: Ausschluss, wenn Unternehmen rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,

Корупция: Ausschluss, wenn Unternehmen rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen), § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) oder § 108f des Strafgesetzbuchs (unzulässige Interessenwahrnehmung), §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)

Детски труд и други форми на трафик на хора: Ausschluss, wenn Unternehmen rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung).

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1 das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung

festgestellt wurde oder 2 die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1 das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2 die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Ausschluss, wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende sozialrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat

Неплатежоспособност: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist

Администриране на активите от ликвидатор: Das Unternehmen befindet sich in Liquidation. Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Прекратена стопанска дейност: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn das Unternehmen seine Tätigkeit eingestellt hat.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Ausschluss, wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Тежко професионално нарушение: Es wurde nachweislich eine schwere Verfehlung begangen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/Bieter in Frage stellt. Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Der Öffentliche Auftraggeber verfügt über hinreichende Anhaltspunkte, dass das Unternehmen Vereinbarungen mit anderen Unternehmen getroffen hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.

Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Ausschluss nach § 124 GWB, wenn das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Der Öffentliche Auftraggeber verfügt über hinreichende Anhaltspunkte, dass das Unternehmen Vereinbarungen mit anderen Unternehmen getroffen hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.
Ausschlussgrund gem. § 124 GWB Abs.12 Nr. 8, 9

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Vergabe eines internen zentralen Fortbildungsangebotes

Описание: Der Landkreis Hildesheim und die Stadt Hildesheim sind zwei kommunale, öffentlich-rechtliche Arbeitgeber mit insgesamt rd. 2.800 Mitarbeitenden verschiedener Berufsgruppen. Der überwiegende Teil der internen bzw. zentralen Fortbildungsangebote soll auch zukünftig in Vertiefung der interkommunalen Zusammenarbeit zwischen dem Landkreis Hildesheim und der Stadt Hildesheim in einem gemeinsamen Programm angeboten werden. Die Fortbildungsangebote umfassen sowohl Themenfelder der a) Kommunikation und der Gesundheitsförderung als auch b) Bewegungskurse und c) Ernährungs-/Kochkurse

Вътрешен идентификатор: 2026-155

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 80000000 Образователни и учебно-тренировъчни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Marie-Wagenknecht-Straße 3

Град: Hildesheim

Пощенски код: 31134

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hildesheim (DE925)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2029

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: VVB 124_LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-Dienstleistungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: VVB 124_LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-Dienstleistungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Es ist mindestens 1 Referenz mit den Angebotsunterlagen vorzulegen, dass vergleichbare Leistungen in den 6 Jahren (ab 2020) erbracht wurden.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: VVB 124_LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-Dienstleistungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXS0YHADYY9LK5VA/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXS0YHADYY9LK5VA>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXS0YHADYY9LK5VA>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 10/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 29 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: keine

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Räume zu Punkt "Leistung 3 Räume" der Leistungsbeschreibung müssen hinsichtlich der örtlichen Lage (= Ausschlusskriterium, mit Ausnahme des Standorts Alfeld) im Innenstadtbereich Hildesheims liegen und fußläufig zu

erreichen sein. Dieses entspricht in der Regel einem Fußweg von 5 bis 15 Minuten und einer Entfernung von ca. 1 Kilometer. Die Veranstaltungsorte sollen daher in einem Radius von maximal 1,2 km Luftlinie vom Rathaus Hildesheim liegen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: - ZVB Nds 2020

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabekammer leitet gem. § 160 Gesetz Abs 1. GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 4 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landkreis Hildesheim

Организация, която получава заявленията за участие: Landkreis Hildesheim

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Landkreis Hildesheim

Регистрационен номер: 03254-0-60

Пощенски адрес: Marie-Wagenknecht-Straße 3

Град: Hildesheim

Пощенски код: 31134

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hildesheim (DE925)

Държава: Германия

Звено за контакт: 103 - Hauptamt

Електронна поща: vergabestelle@landkreishildesheim.de

Телефон: +49 51213091251

Интернет адрес: <https://www.landkreishildesheim.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Регистрационен номер: t:04131153308

Пощенски адрес: Auf der Hude 2

Град: Lüneburg

Пощенски код: 21339

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Телефон: +49 4131151334

Факс: +49 4131152943

Интернет адрес: <https://www.mw.niedersachsen.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Регистрационен номер: keine Angabe möglich

Пощенски адрес: Friedrichswall 1

Град: Hannover

Пощенски код: 30159

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Region Hannover (DE929)

Държава: Германия

Електронна поща: nachpruefungsstelle@mw.niedersachsen.de

Телефон: +49 5111207807

Факс: +49 5111205770

Интернет адрес: <https://www.mw.niedersachsen.de>

Роли на тази организация:

Медиаторска организация

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

8d2fe1c8-d290-46f3-a5b8-2c7152496037-01

Основна причина за промяната

:

Информацията вече е налична

Описание

:

Leistungsbeschreibung Fortbildungsprogramm 26.08.26.pdf wurde neu hinzugefügt, weil nur eine Referenz eingereicht werden muss, nicht zwei wie in der vorherigen Version.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Leistungsbeschreibung Fortbildungsprogramm 26.08.26.pdf wurde neu hinzugefügt, weil nur eine Referenz eingereicht werden muss, nicht zwei wie in der vorherigen Version.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 26/08/2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 4d02e7a7-08ea-4875-a4da-0c3dac785ba1 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 26/08/2026 10:48:23 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 591610-2026

Номер на броя на ОВ S: 165/2026

Дата на публикуване: 27/08/2026